

حِزْبُ الدُّعَاءِ

لِلْفَقِيرِ إِلَى عَفْوِ رَبِّهِ وَكَرَمِهِ
مُحَمَّدٍ أَبِي الْهُدَى الْيَعْقُوبِي

Hizb al-Du'a

By Sayyidi Shaykh Muhammad al-Yaqoubi
(may Allah preserve him)

Original Arabic and English translation
from *Returning to Allah* | Also in *Tariq al-Du'a*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allāh, most gracious, most merciful. *

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ * الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا
وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ *

Praise be to Allah, Lord of the Worlds. *

Praise be to Allah, who has guided us to this, *
and we would not have been guided if Allah had not guided us. *

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كَمَا يَنْبَغِي لِجَلَالِ وَجْهِكَ *
وَلِعَظِيمِ سُلْطَانِكَ *

O Allah, praise be to You as befits Your majestic Being *
And Your great power *

سُبْحَانَكَ لَا نُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ *
 عَزَّ جَارُكَ * وَجَلَّ ثَنَاؤُكَ * وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ * وَلَا خَيْرَ إِلَّا خَيْرُكَ *
 وَلَكَ الْعُتْبَى حَتَّى تَرْضَى *
 وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ *

Glory be to You. We cannot praise You enough. You are as You have praised Yourself. * Your neighbour is mighty. * Your praise is great. * There is no god but You. * And there is no good except Your good, and You have the right to be satisfied until You are satisfied. * And there is no power and no strength except with Allah, the Exalted, the Great. *

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ *
 وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ *
 خَاتَمُ النَّبِيِّينَ * وَإِمَامُ الْمُرْسَلِينَ * وَحَبِيبُ رَبِّ الْعَالَمِينَ *
 اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ *

I bear witness that there is no god but Allah alone, with no partner * And I bear witness that our master Muhammad is His servant and messenger * The seal of the prophets * And the leader of the messengers * and the beloved of the Lord of the Worlds. * O Allah, send prayers and peace and blessings upon him and upon his family and companions, all of them. *

اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ *
 وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ *
 أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ *

أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي *
فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ *

O Allah, You are my Lord, there is no god but You. You created me, and I am Your servant * I am faithful to Your covenant and Your promise as much as I can. * I seek refuge in You from the evil of what I have done * I acknowledge Your blessings upon me and my sins, so forgive me * for none but You forgives sins. *

﴿ رَبَّنَا لَا تُرِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا
وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ﴾

(Our Lord, do not let our hearts deviate after You have guided us, and grant us mercy from You * Truly, You are the Ever-Giving.)

﴿ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴾

(Our Lord, give us good in this world and good in the Hereafter, and protect us from the torment of the Fire.)

﴿ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ
وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴾

(Our Lord, grant us from among our wives and offspring the comfort of our eyes, and make us leaders for the righteous.)

﴿ رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ﴾

(Our Lord, judge between us and our people with truth, for You are the best of judges.)

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ * وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ *
وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ * وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ *
وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ *

O Allah, we ask You for what entails Your mercy * and brings Your forgiveness
* and for the reward of every good deed * and for safety from all sin *
and for admission to Paradise and salvation from Hellfire. *

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتَّقَى وَالْعَفَاةَ وَالْغِنَى *
وَنَسْأَلُكَ سَعَادَةَ الدَّارَيْنِ وَكَفَايَةَ هَمَّهُمَا *

O Allah, we ask You for guidance, piety, chastity, and wealth, *
and we ask You for happiness in both worlds and sufficiency from the worries
of both. *

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ *
وَالْمُعَافَاةَ الدَّائِمَةَ فِي الدِّينِ وَالْدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ *
اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوفٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنَّا *

O Allah, we ask You for forgiveness and well-being *
and lasting well-being in religion, this world, and the Hereafter. *
O Allah, You are forgiving and love forgiveness, so forgive us. *

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ إِيمَانًا دَائِمًا * وَيَقِينًا صَادِقًا *
وَقَلْبًا خَاشِعًا * وَعِلْمًا نَافِعًا * وَلِسَانًا ذَاكِرًا *
وَدُعَاءَ مُتَقَبَّلًا * وَشِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ *

O Allah, we ask You for lasting faith * and sincere certainty *
and a humble heart * And useful knowledge * And a tongue that mentions
You * and accepted supplication * and healing from every illness *

اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا * وَآمِنْ رَوْعَاتِنَا *

اللَّهُمَّ اغْفِرْ ذُنُوبَنَا * وَاسْتُرْ عُيُوبَنَا *

اللَّهُمَّ اشْرَحْ صُدُورَنَا * وَنَوِّرْ قُلُوبَنَا *

O Allah, cover our faults * and make grant safety from our fears *

O Allah, forgive our sins * and cover our shortcomings *

O Allah, open our hearts * And enlighten our minds *

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا دِينَنَا الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِنَا *

وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا *

وَأَصْلِحْ لَنَا آخِرَتَنَا الَّتِي إِلَيْهَا مَعَادُنَا *

O Allah, rectify our religion, which is the foundation of our affairs *

and rectify our worldly life, in which we live *

and rectify for us our Hereafter, to which we shall return. *

اللَّهُمَّ مَتَّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا وَعُقُولِنَا وَقُوتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا *

وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا * وَاجْعَلْ ثَارَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا وَانصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا *

O Allah, grant us enjoyment of our hearing, our sight,
our minds, and our strength as long as You keep us alive *
and make it our inheritance. * Take vengeance on those who have wronged us
and grant us victory over those who oppress us. *

وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا *
وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا * وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا *
وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ *
وَالْمَمَاتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ *

Do not let our misfortune be in our religion *
and do not make the world our greatest concern, nor the extent of our
knowledge * and make life an increase for us in all good *
And make death a relief for us from all evil. *

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ حُسْنَ الْخِتَامِ * وَالْوَفَاةَ عَلَى الْإِسْلَامِ *
وَأَنْ تَجْعَلَ آخِرَ كَلَامِنَا مِنَ الدُّنْيَا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ *

O Allah, we ask You for a good ending * and that we die as Muslims *
and that our last words in this world be, "There is no god but Allah." *

اللَّهُمَّ لَا تَدْعُ لَنَا ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ * وَلَا عَيْبًا إِلَّا سَتَرْتَهُ *
وَلَا هَمًّا إِلَّا فَرَجْتَهُ * وَلَا كَرْبًا إِلَّا كَشَفْتَهُ * وَلَا دَيْنًا إِلَّا قَضَيْتَهُ *
وَلَا مَرِيضًا إِلَّا شَفَيْتَهُ * وَلَا ضَالًّا إِلَّا هَدَيْتَهُ *

O Allah, leave us no sin but that You forgive it *
and no flaw but that You conceal it *
and no worry except that You relieve it *
and no distress except that You remove it *
and no debt except that You settle it *
and no sick person except that You heal him *
and no stray person except that You guide him. *

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ *
وَنَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ *
وَنَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبُخْلِ *
وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ وَقَهْرِ الرِّجَالِ *

O Allah, we seek refuge in You from worry and grief *
and we seek refuge in You from incapacity and laziness, *
and we seek refuge in You from cowardice and miserliness *
and we seek refuge in You from the overwhelming burden of debt
and the oppression of the ignorant. *

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفِتَنِ * مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ *
اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الدُّنْيَا وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ *
وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ *
وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ *

O Allah, we seek refuge in You from the trials that are apparent and those that
are hidden * O Allah, we seek refuge in You from the punishment of this
world and the punishment of the grave * We seek refuge in You from the trials
of life and death * And we seek refuge in You from the tribulation of the false
messiah. *

اللَّهُمَّ آتِ نُفُوسَنَا تَقْوَاهَا *
وَزَكَّاهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا *
أَنْتَ وَلِيُّهَا وَمَوْلَاهَا *

O Allah, strengthen our souls *
and purify them, for You are the best to purify them *
You are their guardian and protector *

يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ وَالْأَبْصَارِ * ثَبَّتْ قُلُوبَنَا عَلَى دِينِكَ وَطَاعَتِكَ *

O Turner of hearts and eyes *
Keep our hearts steadfast in Your religion and obedience to You. *

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ إِيمَانًا لَا يَرْتَدُّ * وَنَعِيمًا لَا يَنْفَدُ *
وَقُرَّةَ عَيْنٍ لَا تَنْقَطِعُ * وَلَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ الْكَرِيمِ *
وَمُرَافَقَةَ نَبِيِّكَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ فِي الْجَنَّةِ *

O Allah, we ask You for faith that does not waver * And bliss that does not end
* And the delight of the eye that does not cease * And the pleasure of looking
upon Your gracious face * And the companionship of Your Prophet, our
master Muhammad (may Allah send blessings and peace upon him) in Paradise.
*

يَا أَمَانَ الْخَائِفِينَ آمِنْ خَوْفَنَا *
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ ارْحَمْ ضَعْفَنَا *

O refuge of those who fear, relieve our fear, *
O Most Merciful of the merciful, have mercy on our weakness. *

اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ أَعْمَالَنَا * وَأَصْلِحْ أَحْوَالَنَا *
اللَّهُمَّ فَرِّجْ عَنَّا وَعَنْ جَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ *
مَا أَهَمَّهُمْ وَأَغَمَّهُمْ * بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ *

O Allah, accept our deeds and improve our circumstances *
O Allah, relieve us and all Muslims * from what worries and troubles them *
by Your mercy, O Most Merciful of those who show mercy. *

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا مَا قَدَّمْنَا وَمَا أَخَّرْنَا *
وَمَا أَسْرَرْنَا وَمَا أَعْلَنَّا * وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنَّا *

O Allah, forgive us for what we have done and what we have left undone *
what we have concealed and what we have revealed *
and what You know better than us. *

أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ *

You are the One who brings forward and You are the One who delays,
and You are capable of all things. *

وَاعْفِرِ اللَّهُمَّ لَنَا وَلِوَالِدَيْنَا وَلِمَشَايِخِنَا * وَلِأَصْحَابِ الْحُقُوقِ عَلَيْنَا *
وَلِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ * الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ *
إِنَّكَ يَا مَوْلَانَا سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبٌ لِلدَّعَوَاتِ *

O Allah, forgive us, our parents, our teachers * and to those who have rights
over us, * and to all believers, male and female * both living and dead *
Indeed, O our Lord, You are All-Hearing, Ever-Near, and Answering
supplications. *

يَا وَدُودُ يَا وَدُودُ * يَا ذَا الْعَرْشِ الْمَجِيدِ * يَا مُبْدِئُ يَا مُعِيدُ *

O Most Loving, O Most Merciful * O Owner of the Glorious Throne *
O Creator, O Restorer *

أَسْأَلُكَ بِنُورِ وَجْهِكَ الَّذِي مَلَأَ أَرْكَانَ عَرْشِكَ *
 وَبِقُدْرَتِكَ الَّتِي قَدَّرْتَ بِهَا عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ *
 وَبِرَحْمَتِكَ الَّتِي وَسَّعَتْ كُلَّ شَيْءٍ * لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ *
 يَا مُغِيثُ أَغْنِنِي * يَا مُغِيثُ أَغْنِنِي * يَا مُغِيثُ أَغْنِنِي *

I ask You by the light of Your face that fills the corners of Your throne *
 and by Your power with which You command all Your creation *
 and by Your mercy which encompasses all things * There is no god but You *
 O Helper, help me * O Helper, help me * O Helper, help me! *

اللَّهُمَّ فَارِجَ الْهَمِّ * كَاشِفَ الْغَمِّ * مُجِيبَ دُعَاءِ الْمُضْطَرِّ *
 رَحْمَنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَرَحِيمَهُمَا * أَنْتَ تَرْحَمُنَا *
 فَارْحَمْنَا رَحْمَةً تُغْنِينَا بِهَا عَنْ رَحْمَةِ مَنْ سِوَاكَ *

O Allah, reliever of worries * remover of grief, responder to the prayers of the
 oppressed * Most Merciful in this world and the Hereafter, and Most
 Compassionate * You have mercy on us * Have mercy on us with a mercy that
 suffices us from the mercy of anyone other than You. *

اللَّهُمَّ ارْحَمْنَا فَإِنَّكَ بِنَا رَحِيمٌ *
 وَلَا تُعَذِّبْنَا فَإِنَّكَ عَلَيْنَا قَدِيرٌ *
 وَالطُّفَّ بِنَا فِيمَا جَرَتْ بِهِ الْمَقَادِيرُ *

O Allah, have mercy on us, for You are merciful to us *
 And do not punish us, for You are powerful over us *
 And be gentle with us in what Your decrees bring. *

يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ * بِرَحْمَتِكَ نَسْتَغِيْثُ *

O Ever-Living, O Sustainer * We seek refuge in Your mercy. *

اللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ مِنْهُ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ
الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ * وَنَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَكَ مِنْهُ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ سَيِّدُنَا
مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ *

O Allah, we ask You for the best of what Your servant and Prophet, our master Muhammad (may Allah send blessings and peace upon him), asked You for * And we seek refuge in You from the evil that Your servant and Prophet, our master Muhammad (may Allah send blessings and peace upon him) sought refuge from. *

اللّٰهُمَّ صَلِّ صَلَاةً كَامِلَةً * وَسَلِّمْ سَلَامًا تَامًا *
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي تَنَحَّلُ بِهِ الْعُقَدُ * وَتَنْفَرُجُ بِهِ الْكُرْبُ *
وَتَقْضَى بِهِ الْحَوَائِجُ * وَتُنَالُ بِهِ الرَّغَائِبُ وَحُسْنُ الْخَوَاتِيمِ *
وَيُسْتَسْقَى الْغَمَامُ بِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ * وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ *

O Allah, pray a complete prayer and send perfect peace upon our master Muhammad * through whom knots are untied, distress is relieved, * needs are fulfilled, * and through whom desires are fulfilled and good endings are attained, * and clouds are called upon for rain by his noble face * and upon his family and companions, peace be upon them. *

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَاةً تَشْفِينَا *
وَسَلِّمْ عَلَيْهِ سَلَامًا يُدَاوِينَا *

O Allah, send blessings upon our master Muhammad, blessings that heal us *
and grant him peace that remedy us. *

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَأَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ *
يَا مُحَمَّدُ إِنِّي أَتَوَجَّهُ بِكَ إِلَى رَبِّي أَنْ يَسْتَجِيبَ دُعَائِي *
اللَّهُمَّ فَشَفِّعْهُ فِيَّ *

O Allah, I ask You and turn to You through Your Prophet, our master
Muhammad, the Prophet of Mercy * O Muhammad, I turn to my Lord
through you to answer my prayer * O Allah, allow him to intercede for me.

﴿ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ ﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿

Indeed, Allah and His angels pray upon the Prophet *
O you who believe, send prayers for him and salute him abundantly. *

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ *
عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ * النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ *
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا
بِقَدْرِ عَظَمَةِ ذَاتِكَ فِي كُلِّ وَقْتٍ وَحِينٍ *

O Allah, pray upon our master Muhammad, *
Your servant and Your messenger, * the unlettered prophet, *
and upon his family and companions, and grant him peace *
in accordance with Your greatness at all times and in all circumstances. *

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ *
وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ *
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ *

Glory be to your Lord, the Lord of Majesty, above what they describe. *

Peace be upon the messengers. *

Praise be to Allah, Lord of the worlds. *



الصحبة الثقافية « التين » لحفظ العلوم الدين * Damas Cultural Society 2026

Edited and translated by Damas Cultural Society

Last edit: 15th September 2026